



Eiropas Savienības
Padome

**Briselē, 2015. gada 20. novembrī
(OR. en)**

14129/15

**SOC 668
EMPL 438
ECOFIN 853
POLGEN 166**

PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (I) / Padome
lepr. dok. Nr.:	13731/15 SOC 642 EMPL 421 ECOFIN 830 POLGEN 161
Temats:	Sociālā pārvaldība iekļaujošai Eiropai - Padomes secinājumu projekts

Pielikumā pievienots Padomes secinājumu projekts par minēto tematu. Pēc prezidentvalsts Luksemburgas iniciatīvas iesniegto tekstu sagatavot pabeidza Sociālu jautājumu darba grupa, sagatavošanas posmā saņemot ieguldījumu no *EMCO* un *SPC*.

Komiteja tiek aicināta nosūtīt secinājumu projektu Padomei (*EPSCO*), lai tā to varētu pieņemt 2015. gada 7. decembra sanāksmē.

SOCIĀLĀ PĀRVALDĪBA IEKĻAUJOŠAI EIROPAI

Padomes secinājumu projekts

UZSVEROT, KA

1. Eiropas pusgads ir būtiski pastiprinājis ekonomikas politikas koordināciju un ir pierādījis, ka tas ir vērtīgs instruments, lai dalībvalstis iesaistītu svarīgāko strukturālo reformu koordinācijā nolūkā sasniegt kopīgi noteiktos mērķus;
2. Eiropas pusgadam ir jādarbojas līdzsvaroti, lai ieturētu virzību uz ilgtspējīgu un iekļaujošu izaugsmi un gūtu panākumus šajā procesā, pienācīgi ņemot vērā kopīgos sociālos un nodarbinātības mērķus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 3. panta 3. punktu;
3. Visās attiecīgajās politikas jomās ir jāizvērtē svarīgāko strukturālo reformu ietekme uz nodarbinātību un sociālo jomu, lai Eiropas pusgada satvarā aktīvi veicinātu sekmīgu stratēģijas "Eiropa 2020" īstenošanu;

ATZINĪGI VĒRTĒJOT, KA

4. Pašreizējais Nodarbinātības komitejas (*EMCO*) un Sociālās aizsardzības komitejas (*SPC*) darbs nodarbinātības un sociālo norišu pārraudzīšanā un to ieguldījums nodarbinātības un sociālās politikas koordinācijā saistībā ar Eiropas Nodarbinātības stratēģiju (ENS) un sociālās jomas atvērto koordinācijas metodi ir Eiropas pusgada neatņemama daļa;
5. Attiecīgajām Padomes sanāksmēm sagatavotie ziņojumi sniedz regulāru un strukturētu informāciju un dod iespēju pārraudzīt panākumus sociālās un nodarbinātības jomas rezultātu sasniegšanā un turpinājumu sociālās aizsardzības un nodarbinātības reformām;

ŅEMOT VĒRĀ TO, KA

6. Sociālās un nodarbinātības politikas pārvaldība tiek pastāvīgi uzlabota, balstoties uz kopīgu izpratni par kopējām problēmām, stingru pārraudzību attiecībā uz panākumiem konkrētām valstīm adresēto ieteikumu īstenošanā un tematisko prioritāšu daudzpusēju analīzi;
7. Uzlabota sociālā pārvaldība un labāka ekonomikas, fiskālās, nodarbinātības un sociālās politikas koordinācija sniegtu būtisku ieguldījumu, lai sasniegtu mērķus – veicināt augstu nodarbinātības līmeni, apkarot sociālo atstumtību un nodrošināt atbilstīgu sociālo aizsardzību, kā noteikts Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 9. pantā;
8. 2015. gada jūnijā publicētajā piecu priekšsēdētāju ziņojumā norādīts uz to, ka lielāka uzmanība ir jāpievērš nodarbinātības un sociāliem rādītājiem, tostarp izmantojot vienotu ziņojumu par nodarbinātību un sociālo situāciju, kuru varētu izmantot, nosakot gada izaugsmes pētījuma (GIP) prioritātes;

UZSVEROT, KA

9. Uzlabotam Eiropas pusgadam būtu jāturpina nodrošināt, ka tiek īstenotas nepieciešamās strukturālās reformas, lai risinātu sociālās un nodarbinātības problēmas un pastāvīgi uzlabotu sociālos un nodarbinātības rezultātus, ņemot vērā stratēģijā "Eiropa 2020" izvirzītos mērķus attiecībā uz nodarbinātības palielināšanu un cīņu pret nabadzību un sociālo atstumtību;
10. GIP sagatavošanas stadijā starp Komisiju un Padomi būtu jāizveido efektīvs dialogs, kas balstīts uz esošajiem analītiskajiem instrumentiem (rezultātu pārskatu par svarīgākajiem rādītājiem nodarbinātības un sociālajā jomā, Sociālās aizsardzības pārraudzības instrumentu (SAPI), Nodarbinātības pārraudzības instrumentu un Kopīgā novērtējuma sistēmu (*JAF*)), lai veicinātu kopīgu prioritāšu noteikšanu politikas darbībai nodarbinātības un sociālajā jomā;

11. Eiropas pusgada sociālo dimensiju *EPSCO* padomes vadībā būtu jāturpina paplašināt, strukturētāk izmantojot jau esošos kopīgos instrumentus sociālo un nodarbinātības norišu pārraudzīšanai, regulāras diskusijas par sociālām un nodarbinātības tendencēm un viedokļu apmaiņu par virzību uz kopīgiem Savienības sociāliem un nodarbinātības mērķiem;
12. Sociālā pārvaldība, kuras mērķis ir pastāvīga sociālo un nodarbinātības rezultātu uzlabošana ir nepieciešama Savienības ilgtspējai un leģitimitātei, tostarp labi funkcionējošai ekonomiskajai un monetārajai savienībai (EMS), un tai ir jāpiešķir pienācīga nozīme vispārējā pārvaldības satvarā. Būtu jāizmanto viss sociālās pārvaldības potenciāls, lai apzinātu un risinātu svarīgākās kopīgās sociālās un nodarbinātības problēmas un tendences, kurām jāpievērš uzmanība, lai sasniegtu kopējos nodarbinātības un sociālos mērķus, tostarp stratēģijas "Eiropa 2020" mērķus;

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME

MUDINA DALĪBVALSTIS

13. Turpināt pārraudzīt norises sociālajā un nodarbinātības jomā, pamatojoties uz esošajiem kopīgi noteiktajiem instrumentiem saistībā ar sociālās jomas atvērto koordinācijas metodi un ENS;
14. Īstenot Integrētās pamatnostādnes, jo īpaši to nodarbinātības un sociālos aspektus;
15. Pienācīgi reaģēt uz konkrētām valstīm adresētiem ieteikumiem, tostarp nodarbinātības un sociālās politikas jomā;
16. Turpināt un, ja nepieciešams, pastiprināt sociālo partneru un pilsoniskās sabiedrības iesaisti valsts līmenī svarīgākajos Eiropas pusgada procesa posmos;

AICINA KOMISIJU

17. Sadarbībā ar dalībvalstīm nodrošināt, ka savlaicīgi ir pieejami derīgi rādītāji, lai pārraudzītu norises sociālajā un nodarbinātības jomā;
18. Visa Eiropas pusgada laikā un visos tā instrumentos un procedūrās īstenot integrētu pieeju dzimumu līdztiesības nodrošināšanai;
19. Izskatīt piemērotus veidus, lai sociālos un nodarbinātības rezultātus ņemtu vērā visos attiecīgajos Eiropas pusgada aspektos, ņemot vērā LESD 9. pantu, jo īpaši saistībā ar stratēģiju "Eiropa 2020", Integrētajām pamatnostādnēm, sociālās jomas atvērto koordinācijas metodi un ENS;
20. Aktīvi atbalstīt *EMCO* un *SPC* darbu to attiecīgajās kompetences jomās, jo īpaši attiecībā uz visiem Eiropas pusgada aspektiem, kas ir to pārziņā;
21. Kopā ar dalībvalstīm, pamatojoties uz SAPI, Nodarbinātības pārraudzības instrumentu un rezultātu pārskatu par svarīgākajiem rādītājiem nodarbinātības un sociālajā jomā, regulāri apzināt svarīgākās kopīgās sociālās un nodarbinātības problēmas un tendences, kurām jāpievērš uzmanība; tās izmanto, nosakot GIP prioritātes, un to rezultātā veic prioritāras politikas darbības, lai sasniegtu kopīgos Savienības sociālos un nodarbinātības mērķus;
22. Makroekonomikas nelīdzsvarotības novēršanas procedūras ietvaros analizēt brīdināšanas mehānisma pārskatu, kā arī rezultātu pārskatu par rādītājiem nodarbinātības un sociālajā jomā un pārliecināties, ka pēdējais minētais pārskats tiek izmantots visās Eiropas pusgada procedūrās, lai pārraudzītu norises darba tirgū un sociālajā politikā;
23. Veicināt, lai saistībā ar ekonomikas pārvaldības uzlabošanu un cenšoties paplašināt valsts iestāžu un ieinteresēto personu atbildību par politiku un reformām pilnībā tiktu ievērota sociālo partneru loma un notiktu apspriešanās ar pilsonisko sabiedrību atbilstoši valsts praksei. Šajā sakarībā konkurētspēja būtu jāizskata visos tās aspektos, un to nevajadzētu attiecināt tikai uz atalgojumu;

24. Sadarboties ar *EMCO* un *SPC*, izstrādājot Komisijas priekšlikumu izveidot Eiropas sociālo tiesību pīlāru saistībā ar ENS un sociālās jomas atvērto koordinācijas metodi;

AICINA NODARBINĀTĪBAS KOMITEJU UN SOCIĀLĀS AIZSARDZĪBAS KOMITEJU

25. Nodrošināt nodarbinātības un sociālo noriņu pārraudzību, jo īpaši virzību uz stratēģijas "Eiropa 2020" mērķiem attiecībā uz nodarbinātības veicināšanu un nabadzības un sociālās atstumtības samazināšanu;
26. Veicināt Integrēto pamatnostādņu īstenošanu, tostarp izvērtējot strukturālo reformu ietekmi uz nodarbinātību un sociālo jomu;
27. Ik gadu sniegt Padomei analīzi par sociālajām un nodarbinātības norisēm dalībvalstīs un Savienībā un priekšlikumus GIP prioritātēm, tostarp attiecībā uz svarīgākajām kopīgajām problēmām un tendencēm, kurām jāpievērš uzmanība;
28. Turpināt sniegt pienācīgu analīzi kārtējām Padomes apspriedēm par svarīgākajām kopīgajām problēmām un tendencēm, kurām jāpievērš uzmanība, Eiropas Savienībā, pamatojoties uz Nodarbinātības pārraudzības instrumentu, SAPI un rezultātu pārskatu par galvenajiem rādītājiem nodarbinātības un sociālajā jomā;
29. Racionalizēt tematisko darbu attiecībā uz kopīgu sociālo un nodarbinātības noriņu pārraudzīšanu, balstoties uz apmaiņu ar paraugpraksi un izmantojot esošos instrumentus;
30. Turpināt un, ja nepieciešams, pastiprināt sociālo partneru un pilsoniskās sabiedrības iesaisti Savienības līmenī svarīgākajos Eiropas pusgada posmos.

Atsauces

1. ES tiesību akti

Regula (EK) Nr. 1466/97 (jo īpaši noteikums, ka Eiropas pusgada procesā attiecīgajā gadījumā jāapspriežas ar *EMCO* un *SPC*).

Regula (ES) Nr. 1176/2011 (jo īpaši noteikums, ka makroekonomikas nelīdzsvarotības novēršanas procedūras ietvaros korektīvo pasākumu plānā jāņem vērā politikas pasākumu ekonomiskā un sociālā ietekme un ka šim plānam ir jābūt saskaņā ar ekonomikas politikas vispārējām pamatnostādnēm un nodarbinātības pamatnostādnēm.

2. Eiropadome un Padome

Padomes Lēmumi (ES) 2015/772 un (ES) 2015/733 (2015. gada 11. maijs), ar kuriem izveido *EMCO* un *SPC* (jo īpaši abām Padomes darba sagatavošanas struktūrām uzticētais uzdevums savas kompetences jomās dot ieguldījumu visos Eiropas pusgada aspektos un ziņot par tiem Padomei).

Eiropadomes 2013. gada 24. un 25. oktobra un 2013. gada 20. decembra sanāksmju secinājumi par Ekonomikas un monetārās savienības (EMS) sociālo dimensiju.

Pārskatītas "Eiropa 2020" integrētās pamatnostādnes, tostarp vispārējās pamatnostādnes ekonomikas politikai, kuras Padome pieņēma 2015. gada 8. jūlijā (Padomes ieteikums (ES) 2015/1184) un nodarbinātības politikas pamatnostādnes, kuras Padome pieņēma 2015. gada 5. oktobrī (Padomes Lēmums (ES) 2015/1848, jo īpaši 11. apsvērums, kurā teikts, ka Nodarbinātības komitejai un Sociālās aizsardzības komitejai saskaņā ar attiecīgām Līgumos paredzētām pilnvarām būtu jāuzrauga, kā attiecīgā politika tiek īstenota, raugoties no nodarbinātības pamatnostādņu aspekta).

Kopīgs *EMCO* un *SPC* atzinums par stratēģijas "Eiropa 2020" starpposma pārskatīšanu, tostarp Eiropas pusgada izvērtēšana (kuru *EPSCO* padome apstiprināja 2014. gada 16. oktobrī).